

III-250

Уговор (писмено) — Ugovor (pismeno)

Примерак са
уписаном таксом од
30 — дин. налази се
код закупца

Primerak sa utisnutom
taksom od 30 — din.
nalazi se kod zakupca

о закупу (кирији) стана - локала — о zakupu (kiriji) stana - lokala
На основу одлуке Градског већа ОБр.28584 од 23-XII-1938 г.
која је постала извршна на основу § 134 Зак.о град.општинама,
пошто у одређеном року није задржана од извршена, -

Данас сам г. МАРКУ ШТАЈНЕРУ, цревару из Београда
Danas sam g. _____

издао у закуп (под кирију) ~~стан~~ — локал у згради у ул. ПАНЧЕВАЧКОМ РИТУ бр. _____
izdao u zakup (pod kiriju) stan — lokal u zgradi u ul. _____ br. _____

у Београду _____, који се састоји од 4 ~~собе~~ и _____ споредних просторија — локал
и _____, који се састоји од _____ собе и _____ споредних просторија — локал

са _____ споредним просторијама под следећим условима:
sa _____ sporednim prostorijama pod sledećim uslovima:



Годишња закупнина (кирија) је динара : (7.200.-) словима седам хиљада и две
Godišnja zakupnina (kirija) je dinara : (7.200.-) slovima

стотине, т.ј. 600.- дин. месечно, која се има плаћати месечно унапред, а најдаље
до петог дана у односном месецу.

Закуп (кирија) шче од 1 августа 1938 год. до отказа 19 _____ год.
Zakup (kirija) teče od _____ god. do _____ god.

1. Обострани отказ је свакад и у свако доба године на петнаест дана унапред.
2. Такса за воду, осветљење и друге таксе уколико би их било у вези са овим закупом падају на терет закупца, а такса за изношење феклаија пада на терет Општине-закуподавца.
3. Закупац је дужан да се у свему придржава реда који буде прописала Општина града Београда.
4. Закупац не може овај закуп пренети на другог, нити исти може издати у закуп.
5. Закупац је дужан старати се о реду и чистоћи у одељењима која држи у закуп, а са осталим закупцима цреваре дужан ја да води рачуна о чистоћи око зграде.
6. Закупац нема права да тражи од Општине накнаду ма какве штете, која би евентуално могла настати из овог закупног односа.
7. За време трајања закупа, закупцац је дужан старати се о одржавању и оправци закупљених просторија и то о свом трошку.

25 јануара 1939 год.
_____ god.

у Београду.

и _____
Ш Е Ф
ОТСЕКА ДОВАРА,



Издавалац стана — локала,
Izdavalac stana — lokala,
ЗА ОПШТИНУ ГРАДА БЕОГРАДА
Пуномоћник,

Овим признајем да сам од г. ОПШТИНЕ ГРАДА БЕОГРАДА
Ovim priznajem da sam od g. _____

узео у закуп (под кирију) горе именовани стан — локал у ул. ПАНЧЕВАЧКОМ РИТУ
uzeo u zakup (pod kiriju) gore imenovani stan — lokal u ul. _____

бр. --- у Београду _____ под горе наведеним условима, које у свему прихваћам.
br. _____ u _____ pod gore navedenim uslovima, koje u svemu prihvaćam.

25 јануара 39 год.
_____ god.

у Београду _____
и _____

Закупац стана — локала,
Zakupac stana — lokala,

III 199

Важи за суме преко 8.000 до 10.000 дин. годишње закупнине (кирије).
Важи за суме преко 8.000 до 10.000 дин. годишње закупнине (кирије).